

# Baschira

Testi - Lyrics



## Ruotaordinario

La scusa che ho inventato ieri sera, è inutile che ridi perché è vera.

Non dirmi adesso già che sei gelosa, allora butta via il tuo abito da sposa. Visto che fai la lista della spesa, segna: per i nani mica me la sono presa, cagna.

E mentre intanto intorno tutto trema, il ragno tace e tesse la sua trama. Ti dice: "Caro, cuore, non ti preoccupare" e poi ti lascia solo in mezzo al mare.

Alice decide, dice di essere felice, ma poi dimmi a che pensa mentre stira le camicie.

## Turn ordinarily

There is no point in laughing about the excuse I invented last night, because it was true.

Don't tell me now that you're jealous, if so throw your wedding dress away. Since you make the shopping list, write this down: for the dwarves I didn't blame you, witch.

And while everything trembles around, the spider is silent and weaves its web. She tells you: "Dear, heart, don't worry" and then she leaves you alone in the middle of the sea.

Alice decides, she says she is happy, I wonder what she thinks about while ironing his shirts.

Se ti sorride Marianna e ti senti già in canna, sei il suo principe azzurro, lei ti ridurrà in burro.

Stasera esci, ti senti come un gatto, buonumore contagioso il tuo senno è distratto.

Tu balli strafatto, cercando soddisfatto, di infilarti quatto, coatto dentro a un letto.

E' assurdo che il ristretto tuo pensiero, sia l' unica cosa che hai di-nero.

Hai un' automobile di certo invidiabile, che in coda tangenziale ti è perfettamente inutile.

If Marianna smiles at you and you get on fire, you are her prince charming, she will turn you into butter.

Tonight you go out, you feel like a cat, good mood contagious your will is distracted.

You dance stoned, looking satisfied while trying to get into her pants, silent and rude.

It is absurd that your narrow mind, is the only thing you have besides money.

You certainly have an enviable car, which in the ring road queue is perfectly useless.

Abile, amabile, abito inconfondibile,  
nessuno ti direbbe così labile.

Alice decide, dice di essere felice, ma poi  
dimmi a che pensa mentre stira le camicie.

Se ti sorride Marianna e ti senti già in  
canna, sei il suo principe azzurro, lei ti  
ridurrà in burro.

Libera le emozioni che ti nascono dal  
petto,  
questa è l'unica vera legge che rispetto.

Skillful, lovable, in a distinctive dress, no one  
would say you are so blurred.

Alice decides, she says she is happy, I wonder  
what she thinks about while ironing his shirts.

If Marianna smiles at you and you get on fire, you  
are her prince charming, she will turn you into  
butter.

Feel the emotions through your chest and set  
them free,  
this is the only true law that I respect.

## I Limiti

Troppe volte son stato sincero, nonostante la verità, fosse figlia degli anni ottanta e alla deriva mi porterà.

S'è una mia amica e le piaccion le donne a te che te ne frega? Sicuro è comunque meglio di un pulpito bigotto.

Io dico no, non ho padroni.  
Vivo libero, non ho confini.

Che ti importa se il tuo vicino ha il sorriso bangladese, il colore di un bacio non conta, nemmeno in bolognese.

Io dico no, non ho padroni.  
Vivo libero, non ho confini.

## Boundaries

Too many times I have been sincere, despite the truth was written in the eighties and it'll make us fade away.

If she is a friend of mine and she likes women why do you bother? She is certainly better than the hypocrite speaker on the stage.

I say no, I have no masters.  
I live free, I have no borders.

If you are afraid of your Bangladeshi neighbour smile, remember that kisses do not have a color certainly not in Bologna.

I say no, I have no masters.  
I live free, I have no borders.

I limiti, i limiti, i limiti, son nella tua testa.

Boundaries, boundaries, boundaries, are in your head.

I limiti, i limiti, i limiti, son nella tua testa.

Boundaries, boundaries, boundaries, are in your head.

Io dico no, non ho padroni.

I say no, I have no masters.

Vivo libero, non ho confini.

I live free, I have no borders.

I limiti, i limiti, i limiti, son nella tua testa.

Boundaries, boundaries, boundaries, are in your head.

Non mi conformo all'idea di mondo che  
ha tutta questa gente,  
che se andiamo avanti così, non ci resta  
niente.

I will not conform to people imposing their point of view,  
if we go on like this, we' ll have nothing left.

## Solinsieme

Non son stato sincero con te, per il gusto di andarmene a letto e con chi non l'avresti mai detto. La verità nel cassetto non conta.

Sai da dove vengo io, non ci sono scuse o rimpianti, si muore nel nome di Dio, ma viviamo il futuro ad istanti.

Fossi sveglio, sarebbe meglio, avrei capito che anch'io mi sbaglio.

Stiamo bene solinsieme,  
stiamo bene solinsieme.

## Alonetogether

I have been cheating on you, for the lust of one night and you'll never guess with whom. If the truth is hidden in a drawer, it doesn't really matter.

You know where I'm from, there is no excuse or regret, we die in the name of God, but we'll live a short term future.

If I were awake, it would be better, I would have understood that even I can be wrong.

We feel good alonetogether,  
we feel good alonetogether.

E pioveva a primavera di notte, le luci in cielo  
per noi,  
il silenzio di parole mai dette, che gonfiava il  
deserto di eroi.

Fossi sveglio, sarebbe meglio, avrei capito dov'  
è che sbaglio.

Stiamo bene solinsieme,  
stiamo bene solinsieme.

E mentre il tempo è sottovuoto, ardon di fuoco  
i tuoi occhi.  
Per te viaggerei anche a nuoto, nel caso che il  
mare trabocchi.

It was raining spring by nights,  
the lights were in the sky for us,  
The silence of unspoken words filled the deserts  
with heros.

If I were awake, it would be better, I would have  
understood where I am wrong.

We feel good alonetgether,  
we feel good alonetgether.

While the time is vacuum-sealed,  
the fire is burning in your eyes.  
I could swim closer to you, in case the sea  
overflows.



Ci vediamo là

Sai qua, votiam per la parità,  
tutti cretini uguali.. Ma se chiudo gli occhi io  
son già lì, con te, la notte è tersa.

Ci vediamo là, per poi perderci,  
risvegliandosi dentro false verità.

Solo domani ricorderò  
che ho sbagliato letto.  
Tu sei, ma comprender non si può, perché tu  
esista ancora.

Ci vediamo là, per poi perderci,  
risvegliandosi dentro false verità.

See you there

You know here, we vote for equality, all the same  
jerks.. But if I close my eyes I'm already there, with  
you, the night is clear.

See you there, we'll get lost, we'll wake up within  
fake truths.

Only tomorrow I'll remember  
that I slept in the wrong bed.  
You are (here), but nobody understands why you  
still exist.

See you there, we'll get lost, we'll wake up within  
fake truths.

## Brucia

Oggi accendo il fuoco, ci butto dentro ogni vergogna  
E me ne vado con rancore ma non farò nessun rumore.

Chissà che penserà mio padre dalla scala del giardino,  
lui mi guarda e dice niente  
ma io mi sento già un pezzente.

Brucia, brucia, tanto siamo tutti cenere, cenere.

Oggi accendo il fuoco, ci butto dentro la mia rabbia  
Contro uno stato assassino che si comporta da strozzino

E lascerò che tutto bruci, cambiali, lacrime e speranze  
Che se per me non c'è un domani, lo accenderò con le  
mie mani.

Brucia, brucia, tanto siamo tutti cenere, cenere.

Oggi accendo il fuoco in un'auto parcheggiata e la  
lascierò bruciare finché non sentirò più male.

## Burn

Today I light the fire, I throw all the shame into it  
And I leave with a grudge without making any noise.

Who knows what my father will think from the garden  
staircase, he is looking at me and doesn't say a word  
but I feel like a beggar.

Burn, burn, anyway we are all ashes, ashes.

Today I light the fire, I throw my anger into it  
Against a murderous state which is acting as a loan shark

And I'll let bills, tears and hopes burn  
and If there is no tomorrow for me, I will light it up with my  
own hands.

Burn, burn, anyway we are all ashes, ashes.

Today I light the fire in a parked car and I'll let it burn until I  
won't feel pain anymore.

## Liberi

L'altro giorno ero a spasso per la città  
ho visto gente  
Chiusa dentro scatole, indifferente  
Gli fan credere la favola che stiano bene vivendo nella  
paura  
Conoscono il gusto della rognà  
Ma san benissimo che l'alternativa e la gogna.

Se fossimo liberi

E poco importa la tua bandiera  
È sempre lo stesso scopo: "Divide et Impera"  
Per me non conta il colore della tua pelle  
Tanto il sapore è ribelle.

Se fossimo liberi

Solo quando sto con te  
risvegliandomi penso che

Noi siam nati liberi  
perché non siam liberi?  
Noi siam nati liberi  
Dimmi perché non siamo liberi

## Lébbber

L' èter dé, a ir a spås par la zite  
A' io' vest dla zant  
Tóti sre dànter di scätel, indiferänt  
Ai dan d intander la fòla ch'i staen ben in tla póra  
I cgnósen al gósst dla ragnâ  
mo i san bänessem cl'alternativa l' è la gagna

Sa fossam Lébbber

Sa vut ch' importa dla tö bandìra  
L' é sànpèr la stassa, mira: " Divide et Impera"  
Par me an al cunta brisa al culaur dla tö pèl  
tant al gósst l' è sànpèr rebel

Sa fossam Lébbber

Såul quand a stag cun te  
in tal mànter c l' um liv a pàns che

Nuèter a sam ned lébbber  
Si sam ned lébbber?  
Nuèter a sam ned lébbber  
Parché an sam brisa lébbber

## Liberi

L'altro giorno ero a spasso per la città  
ho visto gente  
Chiusa dentro scatole, indifferente  
Gli fan credere la favola che stiano bene vivendo nella  
paura  
Conoscono il gusto della rogna  
Ma san benissimo che l'alternativa e la gogna.

Se fossimo liberi

E poco importa la tua bandiera  
È sempre lo stesso scopo: "Divide et Impera"  
Per me non conta il colore della tua pelle  
Tanto il sapore è ribelle.

Se fossimo liberi

Solo quando sto con te  
risvegliandomi penso che

Noi siamo nati liberi  
perché non siamo liberi?  
Noi siamo nati liberi  
Dimmi perché non siamo liberi

## Free

The other day I was walking around the city  
I've seen people  
locked in boxes, indifferent  
They are led to believe the fairy tale that it is ok living in fear  
They know the taste of misery  
But I know very well that the alternative is the pillory.

If we were free

And your flag doesn't matter  
It is always about the same goal: "Divide et Impera"  
The color of your skin doesn't matter to me  
Either way, the taste is rebellious.

If we were free

Only when I'm with you  
I wake up and I think that

We were born free  
why aren't we free?  
We were born free  
Tell me why we are not free